

Revisión diaria o durante cada turno (sistemas autónomos)

ESTA OPERACIÓN DE REVISIÓN DEBE REALIZARSE CADA VEZ QUE SE ENCIENDA EL SISTEMA, EN CADA CAMBIO DE TURNO Y DE CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA O EL EQUIPO.

☛ *La revisión diaria y las revisiones tras algún cambio en la máquina deben ser realizadas por un Persona designada tal como se especifica en la página 7 o Persona cualificada tal como se especifica en la página 7 del manual de instrucción (nombrado e identificado por escrito por el empleador). Durante periodos de funcionamiento continuos de la máquina y el equipo se debe realizar esta revisión a intervalos no superiores a 24 horas. Se debe conservar una copia de los resultados de las revisiones en la máquina/equipo o cerca de ellos según establece la Normativa Europea de Seguridad IEC/EN 61496-1.*

El Persona designada tal como se especifica en la página 7 o el Persona cualificada tal como se especifica en la página 7 del manual de instrucción deben realizar las siguientes revisiones:

- 1) Verifique que:
 - No es posible acceder al área protegida desde algún punto no protegido por el EZ-Screen (14 mm/30 mm ODC) System
 - Se instalan dispositivos de detección para protección fija o suplementaria según se necesiten para evitar el tránsito de personas por el área de peligro
 - Todos los dispositivos de protección fijos y suplementarios están montados y funcionando correctamente
 - 2) Verifique que la Distancia de seguridad mínima desde el punto de peligro más cercano de la máquina protegida al *área definida* no sea mayor que la Distancia de seguridad mínima calculada en el Bloque 1.8 en la página 3 del manual de instrucciones y registrada aquí: _____
 - 3) Verifique que no sea posible la presencia de personas en el área protegida (peligrosa), sin ser detectadas por el Sistema EZ-Screen (14 mm/30 mm ODC) u otra protección suplementaria.
 - 4) Verifique que el interruptor de *reposición* esté montado fuera del área protegida y fuera del alcance de cualquier persona que se encuentre dentro del área protegida y que se hayan montado medios para evitar su uso accidental (por ejemplo, anillos o protecciones).
- ☛ *Para sistemas de varios pares montados en cascada EZ-SCREEN, consulte Apéndice A.2.9.1 en la página 101 del manual de instrucciones.*
- 5) Compruebe que todos los indicadores de zona aparezcan encendidos en verde.



- 6) Realice una prueba de disparo según [Prueba de disparo en la página 2](#).

Si falla la prueba de disparo, no continúe con esta revisión ni opere la máquina protegida hasta que se corrija esta situación y los interruptores respondan correctamente.

- 7) Consulte las notas siguientes relativas a superficies reflectantes:

Para eliminar problemas con superficies reflectantes

Si puede, cambie la posición del emisor/receptor para alejar el haz de luz de la o las superficies reflectantes, manteniendo siempre la Distancia de seguridad mínima adecuada. Ver [Paso 2](#)). Otro método sería, si fuera posible, pintar, enmascarar o raspar la superficie reflectante para reducir el brillo. Cuando esto no resulta posible (como ocurre con una pieza de trabajo brillante), piense en medidas para restringir el campo de visión del receptor o el alcance de la luz del emisor en el montaje de los sensores.

Se debe repetir la *prueba de disparo* para verificar que con estos cambios se han eliminado los problemas de reflexión. Si la pieza de trabajo es especialmente brillante y se acerca demasiado al haz, realice la *prueba de disparo* con la pieza en posición.

- 8) Inicie el movimiento de la máquina protegida, y mientras está en movimiento, inserte la pieza de prueba que se suministra en el área definida. **No intente insertar la pieza de prueba en las piezas peligrosas de la máquina.**
- 9) Verifique que, cuando la pieza de prueba se encuentre en el *área definida*, se paren inmediatamente las piezas peligrosas sin demora aparente.
- 10) Retire la pieza de prueba del *área definida* y verifique que:
 - La máquina no se reinicie automáticamente
 - Los dispositivos de iniciación deben estar conectados para reiniciar la máquina
- 11) Con la máquina protegida parada, inserte la pieza de prueba en el área definida y verifique que la máquina protegida no pueda ponerse en movimiento mientras la pieza de prueba se encuentre en el área definida.
- 12) Observe atentamente la presencia de signos externos de daños en la máquina protegida por el Sistema EZ-SCREEN (14 mm/30 mm ODC) y en su cableado eléctrico. Se debe informar inmediatamente a la dirección de daños o cambios detectados.



¡ADVERTENCIA!

NO UTILICE LA MÁQUINA HASTA QUE EL SISTEMA ESTÉ FUNCIONANDO CORRECTAMENTE

SI NO PUEDEN VERIFICARSE TODAS ESTAS COMPROBACIONES, NO INTENTE UTILIZAR EL EZ-SCREEN (14 MM/30 MM ODC) SYSTEM/MÁQUINA PROTEGIDA HASTA HABER CORREGIDO EL DEFECTO O EL PROBLEMA (VER CAPÍTULO 6 DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES). SI SE INTENTA UTILIZAR LA MÁQUINA PROTEGIDA EN ESTAS CONDICIONES, PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES DAÑOS FÍSICOS E INCLUSO LA MUERTE.

NO CONTINÚE OPERANDO LA MÁQUINA

HASTA COMPLETAR TODO EL PROCEDIMIENTO DE REVISIÓN Y CORREGIR TODOS LOS PROBLEMAS.

Prueba de disparo (Sistemas autónomos)

¡ADVERTENCIA!

SI LA PRUEBA DE DISPARO INDICA UN PROBLEMA
EN EL CASO DE QUE EL SISTEMA EZ-SCREEN NO RESPONDA CORRECTAMENTE A LA PRUEBA DE DISPARO, NO INTENTE UTILIZAR EL SISTEMA, YA QUE SE PIERDE FIABILIDAD PARA DETENER EL MOVIMIENTO PELIGROSO DE LA MÁQUINA CUANDO ENTRA UNA PERSONA U OBJETO EN EL ÁREA DEFINIDA. PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES DAÑOS FÍSICOS E INCLUSO LA MUERTE.

ANTES DE ENCENDER LA MÁQUINA
VERIFIQUE QUE NO HAYA PERSONAL NI MATERIALES (COMO HERRAMIENTAS) NO DESEADOS EN EL ÁREA PROTEGIDA ANTES DE ACTIVAR LA MÁQUINA PROTEGIDA PARA EVITAR GRAVES DAÑOS FÍSICOS E INCLUSO LA MUERTE.

La prueba de disparo debe ser realizada por un Persona designada tal como se especifica en la página 7 o Persona cualificada tal como se especifica en la página 7 del manual de instrucciones para verificar la capacidad de detección del EZ-Screen (14 mm/30 mm ODC) System. Esta prueba verifica también la orientación correcta del emisor/receptor (consulte Bloque 4.1.3 en la página 25 del manual de instrucciones), identificando la presencia de superficies reflectivas adyacentes (consulte Bloque 4.1.4 en la página 26 del manual de instrucciones) y verificando la resolución esperada para aplicaciones que utilizan resolución reducida (Borrado flotante) (consulte Bloque 4.4.4 en la página 39 del manual de instrucciones).

☛ Cuando se compruebe el disparo de un **sistema en cascada**, deberá revisarse cada Barrera de luz individual mientras se monitoriza el indicador de estado del primer receptor de la cascada.

Tabla 1 Piezas de prueba del disparo

Resolución reducida (Borrado flotante)	Modelos de 14 mm	Modelos de 30 mm
Desactivado	Tipo de ø 14 mm STP-13	Tipo de ø 30 mm STP-14
Activado	Tipo de ø 30 mm STP-14	Tipo de ø 60 mm STP-15

1) Seleccione la pieza de prueba apropiada (consulte [Tabla 1 en la página 2](#)) que se suministra con el receptor. ☐

2) Con el sistema encendido, verifique que el sistema se encuentre en modo *RUN* y los indicadores del receptor estén:

- Indicador de estado ACTIV verde (o intermitente  si está activada la resolución reducida)
- Todos los indicadores de zona encendidos (ON) verde
- Indicador de estado encendido (ON) amarillo



- Pantalla de diagnósticos  (Modo de salida de disparo)
-  (Modo de salida de enganche)

Puede ser necesario realizar una *reposición* manual en modo de *Enganche* (ver Bloque 5.2.3 en la página 51 del manual de instrucciones). ☐

3) Con la máquina protegida parada, pase la pieza de prueba específica por el área definida en tres rutas separadas; cerca del emisor, cerca del receptor y en el punto central entre el emisor y el receptor ([Figura 1 en la página 2](#)). ☐

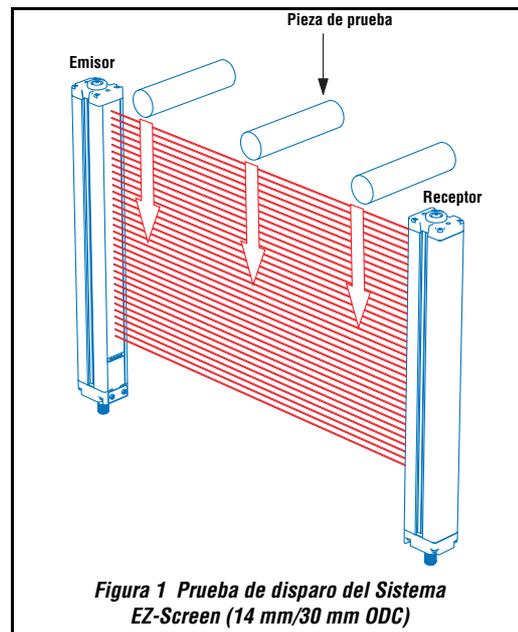


Figura 1 Prueba de disparo del Sistema EZ-Screen (14 mm/30 mm ODC)

☛ Si el emisor y el receptor están muy separados, puede ser necesaria una segunda persona para monitorizar los indicadores mientras se utiliza la pieza de prueba cerca del emisor o en la posición media.

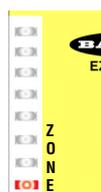
- 4) Verifique que durante cada pasada la pieza de prueba corte el área definida, al menos un indicador de zona aparece rojo. ☐



- 5) Verifique los cambios que se producen en el indicador de zona rojo con la pieza de prueba en el área definida. ☐



- ☛ Si está bloqueado el haz 1, el indicador de zona 1 aparece rojo y todos los demás indicadores de zona aparecen apagados porque el haz 1 emite la señal de sincronización para todos los haces.



La pantalla indica **CHI**.

- 6) **Para una salida de Disparo**, verifique también que el indicador de estado cambia a rojo **101** y permanezca rojo durante todo el tiempo que la pieza de prueba esté dentro del área definida. En caso contrario, significa que la instalación ha fallado la prueba de *disparo*. ☐
- 7) **Para una salida de Enganche**, verifique también que el indicador de estado cambie a rojo **101** y permanezca rojo. El indicador de *reposición* amarillo debe permanecer encendido **101** fijo durante todo el tiempo que la pieza de prueba esté dentro del área definida. Si el indicador de *reposición* comienza a parpadear **101** en cualquier momento mientras la pieza de prueba está interrumpiendo el *área definida*, significa que la instalación ha fallado la prueba de *disparo*. ☐

Si todos los indicadores de zona se encienden en verde o no pueden seguir la posición de la pieza de prueba mientras se encuentra en el área definida, significa que la instalación ha fallado la prueba de disparo. ☐



- 8) Compruebe la orientación correcta del sensor, las presencia de superficies de reflexión y de áreas no protegidas creadas por el uso de resolución reducida (Borrado flotante). ☐

No continúe con esta revisión ni ponga en marcha la máquina protegida hasta haber corregido este problema y los indicadores respondan adecuadamente, como se describe arriba.

- 9) Retire la pieza de prueba del *área definida* y verifique que:

para operación de salida de disparo: todos los indicadores de zona se encienden en verde y los indicadores de estado se encienden en verde (o intermitentes en verde **101**, si está activada la resolución reducida).



para operación de salida de enganche: todos los indicadores de zona se encienden en verde y el indicador de estado permanece rojo hasta que se realice una *reposición* manual (tras la cual el indicador de *reposición* amarillo parpadea en amarillo). ☐



Si se utilizan espejos en la aplicación:

- ☛ Si se utilizan espejos angulares, habrá que comprobar los haces en tres lugares en cada base de la ruta de los haces entre el emisor y el espejo, y también entre el espejo y el receptor.

- 10) Compruebe el *área definida* en cada base del haz de luz (por ejemplo, emisor a espejo, entre espejo y receptor, consulte [Figura 2 en la página 3](#)). ☐

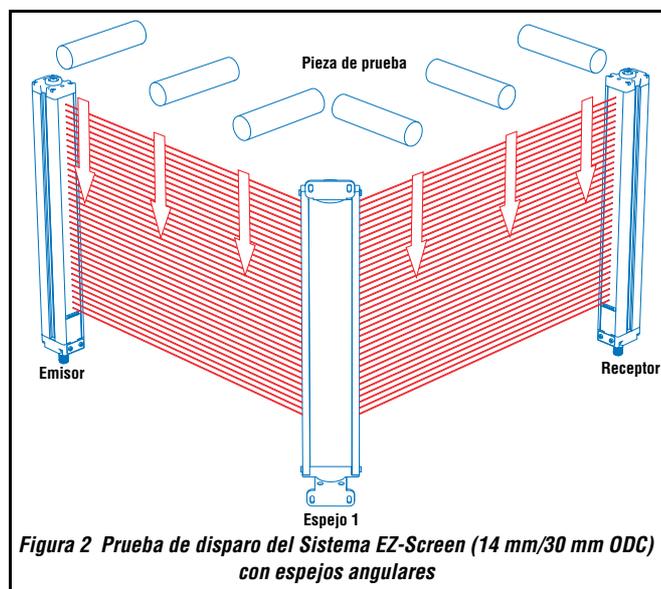


Figura 2 Prueba de disparo del Sistema EZ-Screen (14 mm/30 mm ODC) con espejos angulares

Página dejada intencionalmente en blanco